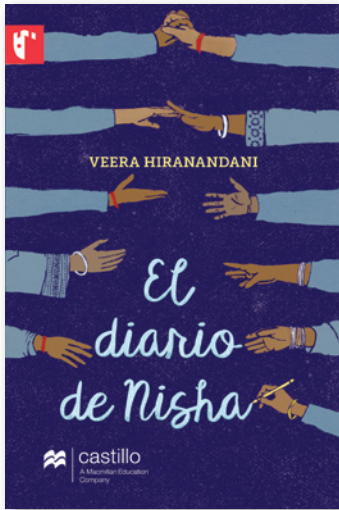




3 sesiones

Temas: Exploración y comprensión del mundo social | Pérdida | Crecimiento y maduración

Valores: Fortaleza y valentía | Libertad | Respeto y tolerancia



El diario de Nisha

Autora: Veera Hiranandani

Serie Roja

Nisha escribe en su diario sobre su vida y aquello que se pregunta mas no se atreve a decir. Es 1947, la India se ha independizado de Inglaterra y la partición genera tensión entre grupos religiosos. Nisha, quien es mitad hindú y mitad musulmana, debe partir con su familia para encontrar un nuevo hogar al otro lado de la frontera.

Veera Hiranandani nació en Nueva York en el seno de una familia multicultural. Esta experiencia, junto con los relatos de su padre y parientes hindús, inspiró *El diario de Nisha*. En palabras de la autora: "Como escritora, tomo las semillas de lo que sé, las planto en un personaje y luego éste florece". Este libro ha recibido varios reconocimientos, entre ellos la Mención Honorífica de la Medalla Newbery.

La división de la India detonó una migración masiva que trajo consigo terribles problemas sociales y en la que millones de personas tuvieron que dejarlo todo. Esta historia narra el éxodo de una joven y su familia por el desierto del Thar donde deben sortear una serie de contrariedades para cruzar la línea fronteriza, mientras ella continuamente se cuestiona cuál es su verdadero sitio.

Cuando la India es declarada libre del Imperio Británico en 1947, aquel vasto territorio de pronto se dividió en dos naciones: Pakistán, para los musulmanes, y la India, para los hindúes y los sikhs. La familia de Nisha se ve forzada a dejar su hogar y su vida simplemente porque las tierras se dividieron con base en la fe y, de un día para otro, sus creencias no fueron bienvenidas donde antes sí lo eran. Los líderes políticos y religiosos de aquel tiempo no previeron la crisis humanitaria originada por el movimiento migratorio más grande de la historia de la India, en el que más de 14 millones de personas se separaron de sus seres queridos y sus posesiones y, como Nisha, tuvieron que reimaginar su propia identidad.

En esta propuesta de trabajo se estudia el imperialismo británico en la India, se ahonda en la diversidad religiosa y cultural del país y se discute el viaje que Nisha y su familia emprenden a través del desierto.

Sesión 1:

El diario de Nisha: los colonialistas y los colonizados. Después de la caída del Imperio Mogol, la Reina Victoria fue proclamada Emperatriz de las Indias en 1877. El régimen colonial de la Corona Británica sobre el subcontinente indio comenzó desde 1858 y terminó con la Independencia en 1947, año en que se sitúa la novela. Durante el Raj Británico, los ingleses conectaron el territorio a través del ferrocarril y el telégrafo, beneficiándose de la mano de obra barata y su posición geográfica para el comercio. En una "misión civilizadora" priorizaron la educación, abriendo escuelas públicas como a las que acudían Nisha y Amil. No obstante, las costumbres indias prevalecieron porque estaban entrelazadas con la casta y la religión, como se aprecia en los preparativos de las fiestas, las plegarias de Dadi y lo que se espera de Nisha cuando crezca.

Conversar sobre lo leído. Plantee al grupo las siguientes preguntas: ¿Cuáles creen que eran los derechos de las niñas como Nisha? ¿Qué saben sobre los imperios coloniales europeos en Asia? ¿Cómo se instauró la Corona Británica en la India? ¿Qué otros estados actuales conformaban el área denominada "India Británica"? Nisha menciona el influjo inglés en los muebles, el cricket y el té. ¿De qué otras formas influyeron los británicos a los habitantes de la India?

India, la joya del Imperio Británico. Analicen las consecuencias del imperialismo británico en la India realizando un debate sobre las ventajas y desventajas. Nombren a un moderador y a un secretario, después divida al grupo en dos equipos. Pídales que preparen una investigación por escrito

y apoyen sus argumentos (a favor o en contra, según el caso) con evidencias tales como mapas, fotografías antiguas o notas de prensa. Una vez preparados, realicen el debate en el aula.

Sesión 2:

El diario de Nisha: mosaico de culturas. La madre de Nisha era musulmana y su padre hindú y, aunque algunos miembros de la familia se opusieron al matrimonio, ellos vivían pacíficamente en un pueblo con una comunidad diversa. Sin embargo, cuando inició el conflicto de independencia, las personas comenzaron a poner atención a sus diferencias y esto generó una triste división entre amigos y vecinos. La riqueza cultural de la India es fruto de las civilizaciones que han pasado por su territorio: drávidas, brahmanes, tibetanos, persas, mongoles, árabes y europeos. Su extensión es un colorido mosaico de prácticas espirituales, artes, lenguas y tradiciones culinarias. En la obra continuamente encontramos referentes a la gastronomía, celebraciones religiosas y costumbres sociales que hasta hoy perduran.

Conversar sobre lo leído. Plantee las preguntas siguientes a sus alumnos para reflexionar sobre este aspecto de la novela: ¿Cuántas religiones creen que hay en la India? ¿Saben el nombre de algunas deidades? ¿Por qué creen que los líderes religiosos y políticos de ese tiempo se propusieron realizar esa división territorial? ¿A quiénes benefició ese cambio? ¿De qué otras maneras hubieran resuelto la situación? ¿Es posible convivir en paz con los demás, aunque no seamos iguales? ¿Recuerdan algunos de los platillos e ingredientes de la cocina de Kazi?

La riqueza cultural de la India. Invite a sus estudiantes a ahondar en las celebraciones de la India. Forme equipos para desarrollar una de las siguientes ideas y presentarla frente al grupo: un recetario de cocina (que muestre la riqueza culinaria india, la hora del té inglesa o los platillos derivados de la fusión de ambas culturas); un poemario traducido del sánscrito; una biografía de una deidad o de un líder espiritual; un desfile de modas de los

trajes típicos; una compilación de música tradicional y una infografía sobre una festividad como el Diwali y el Holi.

Sesión 3:

El diario de Nisha: un viaje lleno de peligros. Nisha y su familia deben realizar un viaje peligroso para cruzar la línea divisoria entre Pakistán y el norte de la India. Tienen que andar a pie alrededor de 30 kilómetros diarios y transitar por el gran Desierto del Thar, el cual forma una frontera natural entre ambas naciones, para tomar el tren hacia su nuevo hogar. La protagonista narra que muchas familias llevan animales de carga y carretas para el camino, pero ellos viajan ligeros, sólo cargan alimentos, esteras para dormir y las valiosas cantimploras, dejando atrás el resto de sus pertenencias. En el trayecto se enfrentan a las inclemencias del tiempo, padecen hambre y una terrible sed. Además deben protegerse de serpientes y alacranes, y cuidarse de la codicia, el odio y el resentimiento que resulta de la división.

Conversar sobre lo leído. Nisha llevaba en su valija un puñado de tierra, su diario, las joyas de su madre y el mortero que Kazi le regaló. Pregunte a sus alumnos ¿qué objetos llevarían ustedes si se vieran obligados a emigrar? ¿Cuántos kilómetros creen que hay entre Mirpur Khas y Jodhpur? ¿Saben cuántos días puede sobrevivir el ser humano sin bebida y alimento? ¿Cómo es el clima y la biodiversidad del desierto arenoso? ¿Qué hacen los pobladores del Thar para subsistir entre vastas extensiones áridas?

El gran desierto de la India. Pida a sus alumnos que, en parejas, elaboren una guía de viajes digital sobre el desierto del Thar, incluyendo los siguientes puntos: 1. Historia y cultura de las comunidades originarias y su forma de vida en la actualidad. 2. El bioma desértico (clima, flora y fauna), así como las áreas naturales protegidas que existen dentro de la zona. 3. Las atracciones turísticas disponibles en la región. 4. Recomendaciones generales para desplazarse de forma segura en el destino. Deberán entregar el archivo digital en formato PDF.